

Szálinger Balázs fordította újra

Zalaegerszeg (ahzs) – A dunaujvárosi Bartók Kamaraszínház szeptember 27-én, múlt szombaton mutatta be Moliere Amphitryonját. A főszerepben Nagy Zsolt látható. A francia klasszikust a zalai száramzású költő-író, Szálinger Balázs fordította újra.

A darab szerint Jupiter megkívánja a gyönyörű Alkménét, és hogy az övé lehessen, felölti férje, a távol lévő Amphitryon alakját. Moliere tragikomédiájának új magyar szövegét – Khaled-Abdo Száida nyersfordítása alapján – Szálinger Balázs írta. A sza-



FOTÓ: ARCHIV

Nagy Zsolt a címszerepben

badversben írt szöveget Szálinger Balázs közelebb hozza mindennapjainkhoz. Az előadást a Színház- és Filmművészeti Egyetemen idén végzett Hegyemegi Máté rendezte, aki újjá mondható szemlélettel képvisel, a koreográfus-rendező, Horváth Csaba fizikai színházi osztályába járt.

Filozófus a szilvafán

TANTERMI DESZKA Semmi – dán regényből készült játék

ARANY HORVÁTH ZSUZSA
arany.horvath.zsuzsa@zalaihirlap.hu

Zalaegerszeg – Először betiltották, majd kötelező olvasmánná tették Dániában. Janne Teller (50) 2000-ben megjelent *Semmi* című művéről van szó, amelyet ma délután mutat be a Hevesi Sándor Színház a Tantermi deszka sorozat keretében, Madák Zsuzsanna rendezésében.

„Azzal, hogy fiataloknak írok, sokkal közvetlenebb lehetek, messzebb elmehetek, mintha ugyanezt felnőtteknek próbáltam volna megírni. A fiatalok ugyanis igényes olvasók, nem vevők a süketelésre, nem fogadják el a konvenciókat”, nyilatkozta az író, aki korábban az ENSZ kétélekeiben is dolgozott, s vendége volt a 2012-es magyar könyvfesztiválnak.

„Én nehezen ülök órákig egy helyen, de a Semminek sikerült rákényszerítenie,

hogy egy ültő helyemben olvassam el, annyira viszi magával az olvasót a cselekmény. Ilyen szempontból minden szülőnek vagy magyartanárnak érdemes lenne ajánlani gyerekeknek, fiataloknak, de kicsit ábrándosabb lelkű felnőtteknek is abszolút érdekes lehet”. Ezt már Turai



A bábuk és babák... és Magyar Cecília, Mihály Péter, Zsíros Viktor, Lupaneszku Vivien

Eszter gimnazista mondja, aki a magyarul kiadók felkérésére olvasta a könyvet.

Miről is van szó?

Egy csapatnyi tizenéves di-

egy szilvafáról magyarosítja osztálytársainak meggyőződését. Minek járnak iskolába, ha úgyis meghalnak? Minek aggódnak bármi miatt is, ha ennek egyszer és mindenkorra vége lesz?

A gyerekek bizonyításul különös gyűjtésbe kezdenek, így születik meg a Fontos Dolgok Halma. Minden gyerek a neki legfontosabbat teszi a kö-

zösbe.

– Mi babákkal oldjuk meg a különböző szerepeket, mert

formailag is érdekes helyzetek teremődnek általuk – mondta Madák Zsuzsanna rendező.

Lupaneszku Vivien, Magyar Cecília, Mihály Péter, Zsíros Viktor és Madák Zsuzsanna látható a darabban, amely a Kőlcsey-gimnáziumban kezd megkötését. Alkotótársak a háttérből: Lengyel Noémi, Szőke Julianna, Mészáros Tibor, Mária Zsolt, Kovács Kata, Cziboly Ádám, Bethlenfalvy Ádám, Léhárt Linda, Jurina Beáta.

FOTÓ: PEZZETA UMBERTO

Az új Legyek uraként is emlegették a dán író regényét

ák közül egy, Pierre Anthon ráébred, semminek nincs értelme. Iskolába járás helyett

Mindig új tudás kell

Kulcskérdés: mivel tehetők motiválttá a diákok?

Szombathely (mt) – A közoktatás nehézségeivel, a gyenge mérési eredményekkel a pedagógusoknak kell szembenézniük. Erről szólt a Savaria Egyetemi Központban rendezett nemzetközi fórum.

Miként lehet segíteni, támogatni a pedagógusokat, hogy megfelelő eszközeik legyenek a mai gyerekek oktatásához, neveléséhez?

– Olyan új módszereket kell tanítani, amelyekkel a hátrányos helyzetű és a tanu-

mutatták be a különböző országokból érkezett vendégek. Melanie Ellis Lengyelországból érkezett, egyebek közt iskolarendszerük azon újdonságát mutatta be, hogy a diákokat megkérdezik a tanárok munkájáról, akik ebben a „tükörben” próbálják javítani a hatékonyságukat. Javier Garcia Blanca Andalúziából jött, és azt emelte ki: dolgoznak azon, hogy az oktatás mindkét nem számára egyenlő eséllyel, lehetőségekkel legyen biztosított, és általánossá váljék a „nem szexista” nyelvhaszná-



FOTÓ: MERKLIN TÍMEA

Konzultáció a fórum előtt: Pölöskei Gáborné helyettes államtitkár, Iker János igazgató, Molnár Katalin elnök-rektorhelyettes

lásban lemaradt diákok motiválttá tehetők – mondta dr. Iker János, a Regionális Pedagógiai Szolgáltató és Kutató Központ igazgatója, a nemzetközi szakmai konferencia fő szervezője. – Érdemes figyelni más európai országokra, mert ott hamarabb találkoztak a „modern világ” problémáival.

A konferencián a körvonalazódó hazai fejlesztéseket összehozták más országok gyakorlataival is. Az egyik szekcióban a tanárok támogatásának nemzetközi irányait

lat. A máltai Anthony Grech arról beszélt, hogy az élet-hosszig tartó tanulás gondolatát a tanárok is elsajátítják, és legyenek képesek csoportok között együttműködni. A kezdő tanároknak mentora van, aki segítséget nyújt, de nem kritizál. Az értékelés az iskolavezetés feladata, és kifejezetten a személyes szakmai előmenetel érdekében történik. Ne a félelem és az aggodalom, a hibakeresés teremtse az iskolai szituációkat, hanem az elfogadás, a pozitívumok kiemelése és a gyengések javítása.

A legendához kapcsolódó programokkal

Nagykanizsa (pa) – A múzeumok őszi fesztiválja rendezvénysorozat keretében a kanizsai fejtelten fehér mén legendájához kapcsolódó egész napos programot rendeznek október 10-én a Honvéd Kaszinóban, illetve a Thúry György Múzeumban.

Mint azt a tegnapi tájékoztatón Büki Pálné, a Honvéd Kaszinóért Alapítvány kuratóriumi tagja jelezte, a Kanizsai Múzeumért Alapítvánnyal közösen szeretnének visszanyúlni a múltba, hogy felelevenítsék, élővé tegyék a fejtelten fehér mén legendáját.

– A program egy élő kiállítással kezdődik jövő pénteken a Honvéd Kaszinóban, ahol bordszobrászok, fadaragók és szövegek mutatják be munkáikat, majd a múzeum termében és udvarán a fiatalok számára rendezünk kincskereső játékokat – említette a szervező. – A Honvéd Kaszinóban egy történelmi dívatbemutatóra is sor kerül, illetve további játékos vetélkedőkre, míg a múzeum udvarán bajvívók, hagyományörző csoportok mutatkoznak be a város lakosságának. Az egész napos program korabeli jelmezes felvonulással zárul.

Szárász Csilla, a Thúry György Múzeum igazgatója az őszi fesztivál városi programjai kapcsán jelezte: több rendezvénnyel is készülnek, így például november 11-én „Előre a szocializmus útján” – így élünk a ’70-es években címmel nyílik kiállítás a Göcseji Múzeum anyagából.

RÖVIDEN

Zalai könyvek a fővárosban

Zalaegerszeg (mh) – Budapesti bemutató előtt áll dr. Kostyál László művészettörténész, a Göcseji Múzeum igazgatóhelyettese Kislaludi Strobl Zsigmondról szóló monográfiája, amit szűkebb pátriánkban már az olvasóközönség elé tartak a szakemberek. Ezúttal Budapestben ismerhetik meg az érdeklődők az alsórajki születésű szobrász életművét, a minden eddigénél nagyobb méretű és teljesebb katalógussal kiegészített mű alapján. A kötetet dr. Pataki Gábor művészettörténész méltatja a Magyar Tudományos Akadémia Bölcsészettudományi Kutatóközpontjában október 3-án, pénteken 14.00 órakor. Ugyanezen alkalomból a szintén zalai (alsólendvai) születésű szobrász, Zala György életét taglaló új kötet is publicitást kap, dr. Kerny Terézia művészettörténész mutatja be a közönségnek a Szatmári Gizella által írt, s Péntek Imre által szerkesztett Fény és Árnyék című kötetet.

további képek, információk

zaol.hu
Zalai Hírlap Online

HIRDETÉS

HÁZIAS FINOMSÁGOK, BÉKEBELI ÍZEK! Disznótoros ételek könyve

Oktober 3-tól
KAPHATÓ!



Ára 2190 Ft
Megyei kártyával 1590 Ft

„A DISZNÓVÁGÁS NEM PUSZTÁN A HÚS ELŐKÉSZÍTÉSE A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA, HANEM SZERTARTÁS, IGAZI KÖZÖSSÉGI ÉLMÉNY, KEMÉNY MUNKA, DE EGYBEN ÖRÖMÜNNEP IS. AKI SOHA NEM VOLT DISZNÓTORON, TALÁN ANNAK SEM IDEGEN A HANGULATA. SOKAN VISZONT FELTUDUNK IDÉZNI EGY-EGY SZEMÉLYES EMLÉKET, ILLATOT, KÉPET IS: A PÖRSZÜLÉS SZAGÁT, A LECSÖPPENŐ VÉR TÚZPIROS TÁNCÁT, AZ ÜSTBEN ROTYOGÓ ZSÍR SERCEGÉSÉT. AZ ÉLMÉNY RÉSZÉ A KORA HAJNALBAN ELFOGYASZTOTT PÁLINKA, VALAMINT A HAGYOMÁNYOS TOROS ÉTELEK, AZ ORJALEVES VAGY A DISZNÓÉLÉSKOR TOBZÓDÓAN GAZDAG TOROSKÁPOSZTA.”

A 12. szakácskönyvünkben összegyűjtöttük olvasóink kedvenc disznótoros ételeinek receptjeit, melyek elkészítésével Ön is megtöltheti tölere az élelcamráját.



Része az hagyományak!